

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 03.05.2023

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 09.03.2023

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- **1.1 Identifikator izdelka**
- **Trgovsko ime:** Multi Purpose Lubricant
- **Številka artikla:** 86786
- **UFI:** 9FH5-G0QK-J009-5H6V
- **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**
Za strokovno in industrijsko uporabo
- **Uporaba snovi / priprava**
Hladni čistilec
Premazna snov
Disperzijsko sredstvo
Lubrikant / mazivo
- **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
- **Proizvajalec/dobavitelj:**
AT team d.o.o.
Muljava 55
SI-1295 Ivančna Gorica
Slovenia

Tel: +3861 519 33 33
Fax: +3861 518 71 85

Email: info@at-team.si
- **1.4 Telefonska številka za nujne primere:** Tel: 01 519 33 33, od ponedeljka do petka 08:00-16:00

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

- **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
- **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**



GHS02 plamen

Aerosol 2 H223 Vnetljiv aerosol.

H229 Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.

- **2.2 Elementi etikete**
- **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.
- **Piktogrami za nevarnost**



GHS02

- **Opozorilna beseda** Pozor
- **Stavki o nevarnosti**
H223 Vnetljiv aerosol.
H229 Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.
- **Previdnostni stavki**
P210 Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.
P211 Ne pršiti proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga.
P251 Ne preluknjajte ali sežigajte je niti, ko je prazna.
P410+P412 Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne izpostavljati temperaturam nad 50 °C/122 °F.
P501 Odstraniti vsebino / posodo v skladu z lokalnimi / regionalnimi / narodnimi / mednarodnimi predpisi.
- **2.3 Druge nevarnosti**
- **Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.

(nadaljevanje na strani 2)

SI

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 03.05.2023

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 09.03.2023

Trgovsko ime: Multi Purpose Lubricant

vPvB: Ni uporaben.

(nadaljevanje od strani 1)

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Opis: Mešano iz v nadaljevanju navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.

Nevarne sestavine:

CAS: 34590-94-8 EINECS: 252-104-2 Reg.nr.: 01-2119450011-60	Monometilni eter dipropilen glikola snov z mejno vrednostjo za izpostavljenost na delovnem mestu na ravni Skupnosti	50-75%
CAS: 124-38-9 EINECS: 204-696-9	ogljikov dioksid snov z mejno vrednostjo za izpostavljenost na delovnem mestu na ravni Skupnosti	<5%

Uredba (ES) št. 648/2004 o detergentih / Označevanje vsebine

Glycol ether	≥30%
--------------	------

Dodatni napotki:

Opomba K se uporablja za proizvod, na enem ali več njegovih sestavnih delov. Benzen < 0.1% (w/w%)
Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

v primeru vdihavanja: Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.

če pride v stik s kožo:

Takoj sprati z vodo in milom in dobro izplakniti.

Proizvod na splošno ne draži kože.

če pride v stik z očmi: Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo. Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

če snov pogoltnemo:

Izprati usta

Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli Druge relevantne informacije niso na voljo.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje:

Ukrepe za gašenje požara prilagoditi okolici.

CO2, gasilni prah ali vodna meglica. Večji požar gasiti z vodna meglica ali s proti alkoholu obstojno peno.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Pri segrevanju ali v primeru požara možno tvorjenje strupenih plinov.

Ogljikov monoksid in ogljikov dioksid

5.3 Nasvet za gasilce

Posebna zaščitna oprema:

Nositi celotno zaščitno obleko.

Ne glede na zrak v okolici nositi dihalni aparat.

Drugi podatki

Ogrožene kontejnerje z nevarnimi snovmi ohladiti z razpršenim vodnim curkom.

Ostanke požara in kontaminirano vodo za gašenje je treba odstraniti v skladu z uradnimi predpisi.

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

6.1 Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Skrbeti za zadostno zračenje.

Nositi zaščitno opremo. Zavarovati nezaščitene ljudi.

Posebna nevarnost zdrsa zaradi razlitega/raztresenega proizvoda.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi: Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

(nadaljevanje na strani 3)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 03.05.2023

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 09.03.2023

Trgovsko ime: Multi Purpose Lubricant

(nadaljevanje od strani 2)

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:

Pobрати z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).
Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.
Skrbeti za zadostno zračenje.

6.4 Sklincevanje na druge oddelke

Ne izločajo se nobeni nevarni materiali.
Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.
Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.
Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.
Zaščititi pred vročino in direktnimi sončnimi žarki.

Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:

Posoda je pod pritiskom. Varovati pred sončnim sevanjem in temperaturo preko 50(C (npr. zaradi žarnice). Prav tako po uporabi ne odpreti s silo ali zažgati.
Ne razprševati proti plamenu ali razžarjenemu predmetu.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Skladiščenje:

Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:

Upoštevati je treba uradne predpise za skladiščenje pakiranega stisnjenega plina.
Hraniti na hladnem.

Napotki za skupno skladiščenje: ni potrebno

Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:

V dobro zaprti posodi hraniti na hladnem in suhem.
Varovati pred vročino in direktnim sončnim žarčenjem.

Kategorija skladiščenja: 2 B

7.3 Posebne končne uporabe Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:

34590-94-8 Monometilni eter dipropilen glikola

MV trenutna vrednost: 308 mg/m³, 50 ppm
dolgoročna vrednost: 308 mg/m³, 50 ppm
K, EU*

124-38-9 ogljikov dioksid

MV trenutna vrednost: 18000 mg/m³, 10000 ppm
dolgoročna vrednost: 9000 mg/m³, 5000 ppm
EU**

Zakonsko predpisani podatki MV: UL št. 72, 11. 5. 2021

DNEL

34590-94-8 Monometilni eter dipropilen glikola

dermalen	Dolgoročna sistemska	283 mg/kg/day (delavec)
inhalativen	Dolgoročna-sistemi	308 mg/m³ (delavec)

PNEC

34590-94-8 Monometilni eter dipropilen glikola

PNEC	19 mg/l (Aqua (sladka voda))
	190 mg/l (Aqua (občasno))
	19 mg/l (Aqua (morska voda))
	70,2 mg/kg (Sladkovodna usedlina)
	7,02 mg/kg (Sediment morske vode)
	4.168 mg/l (Čistilna naprava)
	2,74 mg/kg (tal)

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 03.05.2023

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 09.03.2023

Trgovsko ime: Multi Purpose Lubricant

(nadaljevanje od strani 3)

- **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni seznamami.
- **8.2 Nadzor izpostavljenosti**
- **Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor** Ni drugih podatkov, glej točko 7.
- **Osební varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema**
- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:** Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.
- **Zaščito dihal**
Samo pri škropljenju brez zadostnega odsesovanja.
Filter A / P2 (EN 14387)
- **Zaščito rok**



Zaščitne rokavice.

Material, iz katerega so rokavice narejene, mora biti neprepusten in odporen proti produktu / snovi / pripravku. Zaradi manjkajočih testov ne moremo priporočati materiala za rokavice za določen produkt / pripravek / mešanico kemikalij. Material za rokavice izberite z upoštevanjem prebojnega časa, stopnje propustnosti in degradacije.

- **Material za rokavice**
Nositi primerne rokavice, preskušene za EN 374
Nitrilkavčuk
Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo. Ker predstavlja produkt pripravek iz več snovi, obstojnosti materiala rokavic ni mogoče predvideti. Zato morate vsake rokavice pregledati, preden jih uporabite.
- **Čas prodiranja skozi material za rokavice**
Vrednost propustnosti: stopnja 6 > 480 minut.
Natančen prebojni čas, ki ga morate upoštevati, lahko izveste pri proizvajalcu zaščitnih rokavic.
- **Zaščito za oči/obraz**



Zaščitna očala.

- **Ščitnik za telo:** Delovna zaščitna obleka.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

- **9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**
- **Splošne navedbe**
- **Agregatno stanje** aerosol
- **Barva:** rumen
- **Vonj:** lahek
- **Mejne vrednosti vonja:** Ni določen.
- **Tališče/ledišče:** ni določen
- **Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča** ni uporaben, tu aerosol
- **Vnetljivost** Ni uporaben.
- **Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti**
- **spodnja:** 1,0 Vol %
- **zgornja:** 6,0 Vol %
- **Plamenišče:** Ni uporaben, tu aerosol.
- **Temperatura samovžiga:** >230 °C
- **Temperatura razgradnje** Ni določen.
- **pH** Zmes je netopna (v vodi).
- **Viskoznost:**
- **Kinematična viskoznost pri 40 °C** 4 mm²/s s (NF EN ISO 3104)
- **dinamična** Ni določen.
- **Topnost**
- **voda:** se popolnoma meša
- **Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)** Ni določen.
- **Parni tlak:** Ni določen.

(nadaljevanje na strani 5)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 03.05.2023

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 09.03.2023

Trgovsko ime: Multi Purpose Lubricant

(nadaljevanje od strani 5)

- **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Strupenost za razmnoževanje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – enkratna izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **11.2 Podatki o drugih nevarnostih**

· **Lastnosti endokrinih motilcev**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

· **12.1 Strupenost**

· **Toksičnost vode:**

34590-94-8 Monometilni eter dipropilen glikola

EC50 1.919 mg/l (Daphnia magna)

- **12.2 Obstočnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.
- **12.6 Lastnosti endokrinih motilcev** Izdelek ne vsebuje snovi z lastnostmi endokrinih motilcev.
- **12.7 Drugi škodljivi učinki**
- **Drugi ekološki napotki:**
- **Splošni napotki:**

Trenutno ne obstajajo nobene ekološko toksikološke ocene.

Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo

Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

· **13.1 Metode ravnanja z odpadki**

· **Priporočilo:** Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjstskimi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo.

· **Klasifikacijski seznam odpadkov**

HP3 Vnetljivo

- **Neočiščena embalaža:**
- **Priporočilo:** Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.
- **Priporočena čistila:** Voda, po potrebi z dodatkom čistil.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

· **14.1 Številka ZN in številka ID**

· **ADR, IMDG, IATA** UN1950

· **14.2 Pravilno odpremno ime ZN**

· **ADR** 1950 AEROSOLI
· **IMDG** AEROSOLS
· **IATA** AEROSOLS, flammable

(nadaljevanje na strani 7)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 03.05.2023

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 09.03.2023

Trgovsko ime: Multi Purpose Lubricant

(nadaljevanje od strani 6)

· 14.3 Razredi nevarnosti prevoza	
· ADR	
	
· Kategorija	2.5F Plini
· Listek za nevarnost	2.1
· IMDG, IATA	
	
· Class	2.2 Plini
· Label	2.1
· 14.4 Skupina embalaže	
· ADR, IMDG, IATA	odpade
· 14.5 Nevarnosti za okolje:	
· Marine pollutant:	Ne
· 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika	
· Številka nevarnosti (Kemler številka):	Pozor: Plini
· EMS-številka:	-
· Stowage Code	F-D,S-U
· Segregation Code	SW1 Protected from sources of heat.
	SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4.
	For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
· 14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO	
· Transport/drugi podatki:	
· ADR	
· Omejene količine (LQ)	1L
· Izvzete količine (EQ)	Kod: E0
	Ni dovoljena kot izvzeta količina
· Prevozna skupina	3
· Kod omejitev za predore	E
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	1L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E0
	Not permitted as Excepted Quantity
· UN "model regulation":	UN 1950 AEROSOLI, 2.1

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

- 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes
- Direktiva 2012/18/EU
- Imenovane nevarne snovi - PRILOGA I Nobene od sestavin ni na seznamu.

(nadaljevanje na strani 8)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 03.05.2023

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 09.03.2023

Trgovsko ime: Multi Purpose Lubricant

(nadaljevanje od strani 7)

- **Kategorija Seveso** P3b VNETLJIVI AEROSOLI
- **Količina za razvrstitev (v tonah) za uporabo zahtev za organizacije nižje stopnje** 5.000 t
- **Količina za razvrstitev (v tonah) za uporabo zahtev za organizacije višje stopnje** 50.000 t
- **Uredba (ES) št. 1907/2006 PRILOGA XVII** Pogoji omejitve: 3

· **Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi - Priloga II**
Nobene od sestavin ni na seznamu.

· **UREDBA (EU) 2019/1148**

· **Priloga I - OMEJENE PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE (Zgornja mejna vrednost za namene izdajanja dovoljenj v skladu s členom 5(3))**
Nobene od sestavin ni na seznamu.

· **Priloga II - PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE, KI JIH JE TREBA PRIJAVITI**
Nobene od sestavin ni na seznamu.

· **Uredba (ES) št. 273/2004 o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah**
Nobene od sestavin ni na seznamu.

· **Uredba (ES) št. 111/2005 o določitvi pravil za nadzor trgovine s predhodnimi sestavinami za prepovedane droge med Skupnostjo in tretjimi državami**
Nobene od sestavin ni na seznamu.

· **Državni predpisi:**

· **Tehnično navodilo - zrak:**

Kategorija	Delež v %
NK	75,0

- **Stopnja ogrožanja vode:** KOV 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo.
- **15.2 Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

- **Lista s podatki področja izstavitve:** Varstvo okolja oddelek
- **Datum predhodne različice:** 09.12.2021
- **Številka različice predhodne različice:** 3
- **Okrajšave in akronimi:**

RID: (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Aerosol 2: Aerosoli – Kategorija 2
: Aerosoli – Kategorija 3

- *** Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni ***

Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 03.05.2023

Broj verzije 4 (zamjenjuje verziju 3)

Revizija: 09.03.2023

ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću

- **1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda**
- **Naziv proizvoda:** Multi Purpose Lubricant
- **Šifra proizvoda:** 86786
- **UFI:** 9FH5-G0QK-J009-5H6V
- **1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**
Za profesionalnu i industrijsku uporabu SAMO
- **Uporaba tvari/pripravaka**
sredstvo za hladno čišćenje
materijal za premazivanje
disperzivno sredstvo
sredstvo za podmazivanje / mazivo
- **1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**
- **Proizvođač/uvoznik/distributer:**
AT team d.o.o.
Muljava 55
SI-1295 Ivančna Gorica
Slovenia
- **Tel:** +3861 519 33 33
Fax: +3861 518 71 85
- **Email:** info@at-team.si
- **1.4 Broj telefona za izvanredna stanja** Tel: 01 519 33 33, od ponedjeljka do petka 08:00-16:00

ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

- **2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese**
- **Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008**



GHS02 plamen

Aerosol 2 H223 Zapaljivi aerosol.

H229 Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.

- **2.2 Elementi označivanja**
- **Označivanje sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008**
Proizvod je razvrstan i označen sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.
- **Piktogrami opasnosti**



GHS02

- **Oznaka opasnosti** Upozorenje
- **Oznake upozorenja**
H223 Zapaljivi aerosol.
H229 Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.
- **Oznake obavijesti**
P210 Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Ne pušiti.
P211 Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja.
P251 Ne bušiti ili paliti, čak i nakon uporabe.
P410+P412 Zaštititi od sunčevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50 °C/122 °F.
P501 Odložite sadržaje /spremnike u skladu s lokalnim/regionalnim/nacionalnim/međunarodnim odredbama.

(Nastavak na strani 2)

HR

Sigurnosno-tehnički list
prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 03.05.2023

Broj verzije 4 (zamjenjuje verziju 3)

Revizija: 09.03.2023

Naziv proizvoda: Multi Purpose Lubricant

(Nastavak sa strane 1)

- 2.3 Ostale opasnosti
- Rezultati PBT- i vPvB procjena
- PBT: Ne primjenjuje se.
- vPvB: Ne primjenjuje se.

ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

3.2 Smjese

Opis: Smjesa od sljedećih navedenih materijala s neopasnim primjesama.

Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:

CAS: 34590-94-8 EINECS: 252-104-2 Broj registracije: 01-2119450011-60	Monometil etera dipropilen glikola Tvar za koju je predviđena određena granična vrijednost izlaganja na radnom mjestu	50-75%
CAS: 124-38-9 EINECS: 204-696-9	Carbon dioxide Tvar za koju je predviđena određena granična vrijednost izlaganja na radnom mjestu	<5%
Pravilnik (EK) br. 648/2004 o deterdžentima / Označavanje sadržaja		
Glycol ether		≥30%

Dodatne informacije:

Napomena P je primjenjiva za proizvod na jednoj ili više njegovih komponenti. Benzen <0.1% (w/w%)
Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. odjeljku.

ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

4.1 Opis mjera prve pomoći

Nakon udisanja: Dotok svježeg zraka, u slučaju smetnji potražiti liječničku pomoć.

Nakon dodira s kožom:

Odmah oprati vodom i sapunom te dobro isprati.
Proizvod općenito ne nadražuje kožu.

Nakon dodira s očima:

Isprati oči tekućom vodom nekoliko minuta. Oči prilikom ispiranja moraju biti otvorene. U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.

Nakon gutanja:

Isprati usta.
U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.

4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 5: Mjere za suzbijanje požara

5.1 Sredstva za gašenje

Prikladna:

Uskladiti mjere gašenja požara s okolinom.
CO2, prah za gašenje, raspršeni mlaz vode. Veći požar suzbijati raspršenim mlazom vode ili pjenom koja je postojana na alkohol.

5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Kod zagrijavanja ili u slučaju požara moguće nastajanje otrovnih plinova.
Ugljični monoksid i ugljični dioksid

5.3 Savjeti za gasitelje požara

Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:

Nositi zaštitno odijelo za potpunu zaštitu.
Nositi uređaj za zaštitu disanja, koji je neovisan od zraka okoline.

Dodatne informacije

Ugrožene spremnike rashladiti raspršenim mlazom vode.
Izgorjeli ostaci i kontaminirana voda za gašenje moraju se ukloniti shodno propisima organa vlasti.

ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Omogućiti dostatno provjetranje.

(Nastavak na strani 3)

HR

Sigurnosno-tehnički list
prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 03.05.2023

Broj verzije 4 (zamjenjuje verziju 3)

Revizija: 09.03.2023

Naziv proizvoda: Multi Purpose Lubricant

(Nastavak sa strane 2)

Nositi zaštitnu opremu. Nezaštićene osobe držati podalje.
Posebna opasnost od pokliznuća uslijed isteklog/rasipanog proizvoda.
6.2 Mjere zaštite okoliša Ne smije dospjeti u kanalizaciju/površinske vode/podzemne vode.
6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje
Pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pijesak, krementa zemlja, vezivo kiseline, univerzalna veziva, piljevina).
Kontaminirani materijal zbrinuti kao otpad prema točki 13.
Voditi brigu da bude dostatno provjetreno.
6.4 Uputa na druge odjeljke
Ne oslobađaju se nikakve opasne tvari.
Informacije o sigurnom rukovanju vidi odjeljak 7.
Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi odjeljak 8.
Informacije o zbrinjavanju vidi odjeljak 13.

ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje
Voditi brigu o dobroj provjetrenosti/isisavanju na radnom mjestu.
Zaštititi od vrućine i neposredne izloženosti suncu.
Upute za zaštitu od požara i eksplozije:
Raspršivač je pod pritiskom: zaštititi ga od sunca, ne izlagati ga temperaturi višoj od 50 °C (npr. od sijalica). Praznu posudu ne oštetiti niti bacati u plamen.
Ne prskati u plamen ili po zažarenim predmetima.
7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti
Skladištenje:
Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:
Trebalo se pridržavati propisa nadležnih organa o skladištenju pakovanja plina pod pritiskom.
Skladištiti na hladnom mjestu.
Upute za zajedničko skladištenje: Nepotrebno.
Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:
Skladištiti na hladnom i suhom mjestu u dobro zatvorenim bačvama.
Zaštititi od vrućine i neposredne izloženosti sunčevim zrakama.
Klasa skladišta: 2 B
7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1 Nadzorni parametri

Nadzor izloženosti na radnom mjestu:

34590-94-8 Monometil etera dipropilen glikola

GVI Dugotrajna vrijednost: 308 mg/m³, 50 ppm
koža

124-38-9 Carbon dioxide

GVI Dugotrajna vrijednost: 9000 mg/m³, 5000 ppm

Informacije o propisima GVI: Narodne novine br.: 1, 04.01.2021

DNEL vrijednosti

34590-94-8 Monometil etera dipropilen glikola

Dermalno Dugoročno sustavna 283 mg/kg/day (radnik)
Inhalativno Dugoročno-sistemska 308 mg/m³ (radnik)

PNEC vrijednosti

34590-94-8 Monometil etera dipropilen glikola

PNEC 19 mg/l (Aqua (slatka voda))
190 mg/l (Aqua (povremeno))
19 mg/l (Aqua (morska voda))
70,2 mg/kg (Slatkovodni sediment)
7,02 mg/kg (Sediment morske vode)
4.168 mg/l (Postrojenje za obradu kanalizacije)
2,74 mg/kg (tlo)

(Nastavak na strani 4)

HR

Sigurnosno-tehnički list
prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 03.05.2023

Broj verzije 4 (zamjenjuje verziju 3)

Revizija: 09.03.2023

Naziv proizvoda: Multi Purpose Lubricant

(Nastavak sa strane 3)

- **Dodatne informacije:** Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.
- **8.2 Nadzor nad izloženošću**
- **Prikladan tehnički nadzor** Nema daljnjih podataka, vidi odjeljak 7.
- **Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema**
- **Opće zaštitne i higijenske mjere:** Prije pauze i kraja radnog vremena oprati ruke.
- **Zaštitu dišnog sustava**
Samo kod prskanja bez dostatnog isisavanja.
Filter A / P2 (EN 14387)
- **Zaštita ruku:**



Zaštitne rukavice

Materijal za rukavice mora biti nepropustan i postojan na proizvod / tvar /pripravak.
S obzirom da nema ispitivanja, ne može se dati preporuka za materijal za rukavice za proizvod / pripremu / mješavinu kemikalija.
Kod odabira materijala za rukavice obratiti pozornost na vrijeme perforacije materijala, stupanj permeacije i degradaciju.

- **Materijal za rukavice**
Nositi odgovarajuće rukavice ispitano prema EN 374
Nitrilni kaučuk
Odabir prikladnih rukavica ovisi ne samo o materijalu, već i o drugim obilježjima kvalitete i različit je od proizvođača do proizvođača. Kako proizvod predstavlja spoj nekoliko različitih materijala, postojanost materijala za rukavice ne može se izračunati unaprijed i stoga se mora provjeriti prije uporabe.
- **Vrijeme prodiranja materijala za rukavice**
Vrijednost permeacije: stupanj 6 > 480 minuta
Točno vrijeme perforacije materijala može se saznati kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.
- **Zaštitu očiju/lica**



Zaštitne naočale

- **Zaštita tijela:** Radna zaštitna odjeća

ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

- **9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**
- **Opće informacije**
- **Agregatno stanje** Aerosol
- **Boja:** Žut
- **Miris:** Lagan
- **Prag mirisa:** Nije određeno.
- **Talište/ledište:** Neodređen.
- **Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja** Nije primjenjiv, s obzirom da je aerosol.
- **Zapaljivost** Nije primjenjiv.
- **Donja i gornja granica eksplozivnosti**
- **Donja:** 1,0 Vol %
- **Gornja:** 6,0 Vol %
- **Plamište:** Nije primjenjiv, s obzirom da je aerosol.
- **Temperatura samozapaljenja:** >230 °C
- **Temperatura raspadanja** Nije određeno.
- **pH** Smjesa je netopiva (u vodi).
- **Viskoznost:**
- **Kinematička viskoznost kod 40 °C** 4 mm²/s (NF EN ISO 3104)
- **dinamička:** Nije određeno.
- **Topljivost**
- **vodom:** Može se u potpunosti miješati.
- **Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (logaritamska vrijednost)** Nije određeno.
- **Tlak pare:** Nije određeno.

(Nastavak na strani 5)

HR

Sigurnosno-tehnički list
prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 03.05.2023

Broj verzije 4 (zamjenjuje verziju 3)

Revizija: 09.03.2023

Naziv proizvoda: Multi Purpose Lubricant

(Nastavak sa strane 5)

- **Mutageni učinak na zametne stanice** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Karcinogenost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Reproduktivna toksičnost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **STOT – jednokratno izlaganje** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **STOT – ponavljano izlaganje** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Opasnost od aspiracije** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **11.2 Informacije o drugim opasnostima**

· **Svojstva endokrine disrupcije**

Nijedan sastojak nije na popisu

ODJELJAK 12: Ekološke informacije

· **12.1 Toksičnost**

· **Akvatična toksičnost:**

34590-94-8 Monemetil etera dipropilen glikola

EC50 1.919 mg/l (Daphnia magna)

- **12.2 Postojanost i razgradivost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.3 Bioakumulacijski potencijal** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.4 Pokretljivost u tlu** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.5 Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB**
- **PBT:** Nije primjenjiv.
- **vPvB:** Nije primjenjiv.
- **12.6 Svojstva endokrine disrupcije** Proizvod ne sadrži tvari s endokrinološkim poremećajima.
- **12.7 Ostali štetni učinci**
- **Daljnje ekološke upute:**
- **Opće upute:**
Trenutno ne raspolažemo nikakvim eko-toksikološkim ocjenama.
Klasa zagađenja vode 1 (Samostupnjevanje): slabo zagađuje vodu
Ne dopustiti da nerazrijeđen, odn. u većim količinama dopije u podzemene vode, vodu ili kanalizaciju.

ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

· **13.1 Metode obrade otpada**

· **Preporuka:** Ne smije se zbrinjavati zajedno s komunalnim otpadom. Ne smije dospjeti u kanalizaciju.

· **Klasifikacijski seznam otpadkov**

HP3 Vnetljivo

- **Onečišćena ambalaža:**
- **Preporuka:** Odlaganje shodno propisima nadležnih organa.
- **Preporučljivo sredstvo za čišćenje:** Voda, u datom slučaju uz dodatak sredstava za čišćenje.

ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

· **14.1 UN broj ili identifikacijski broj**

· **ADR, IMDG, IATA**

UN1950

· **14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u**

· **ADR**

1950 AEROSOLI

· **IMDG**

AEROSOLS

· **IATA**

AEROSOLS, flammable

(Nastavak na strani 7)

HR

Sigurnosno-tehnički list
prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 03.05.2023

Broj verzije 4 (zamjenjuje verziju 3)

Revizija: 09.03.2023

Naziv proizvoda: Multi Purpose Lubricant

(Nastavak sa strane 6)

· 14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu	
· ADR	
	
· klasa	2 5F plinovi
· Popis opasnosti	2.1
· IMDG, IATA	
	
· Class	2.2 plinovi
· Label	2.1
· 14.4 Skupina pakiranja	
· ADR, IMDG, IATA	poništava
· 14.5 Opasnosti za okoliš	
· Zagađivač mora:	Ne
· 14.6 Posebne mjere opreza za korisnika	
· Oznaka opasnosti (Kemler-broj):	Upozorenje: plinovi
· EMS-broj:	-
· Stowage Code	F-D,S-U
· Segregation Code	SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters. SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
· 14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a	
Nije primjenjiv.	
· Transport/daljnji podaci:	
· ADR	
· Ograničene količine	1L
· Izuzete količine (EQ)	Oznaka: E0 Nije dopušteno prevoziti kao izuzete količine
· Prijevozna kategorija	3
· Tunelska restriksijska oznaka	E
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	1L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· UN "Regulacija modela":	
UN 1950 AEROSOLI, 2.1	

ODJELJAK 15: Informacije o propisima

- 15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu
- Direktiva 2012/18/EU
- Imena opasnih tvari – PRILOG I Nijedan sastojak nije na popisu

(Nastavak na strani 8)

HR

Sigurnosno-tehnički list
prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 03.05.2023

Broj verzije 4 (zamjenjuje verziju 3)

Revizija: 09.03.2023

Naziv proizvoda: Multi Purpose Lubricant

(Nastavak sa strane 7)

- Seveso kategorije P3b ZAPALJIVI AEROSOLI
- Propisana količina (u tonama) za primjenu - zahtjeva niže razine 5.000 t
- Propisana količina (u tonama) za primjenu - zahtjeva više razine 50.000 t
- UREDBA (EZ) br. 1907/2006 PRILOG XVII. Uvjeti ograničenja: 3

· Direktiva 2011/65/EU o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi - Prilog II.

Nijedan sastojak nije na popisu

· UREDBA (EU) 2019/1148

· Prilog I. - OGRANIČENI PREKURSORI EKSPLOZIVA (Gornja granična vrijednost za potrebe dozvola u skladu s člankom 5. stavkom 3.)

Nijedan sastojak nije na popisu

· Prilog II. - PREKURSORI EKSPLOZIVA KOJE TREBA PRIJAVITI

Nijedan sastojak nije na popisu

· Uredba (EZ) br. 273/2004 o prekursorima za droge

Nijedan sastojak nije na popisu

· Uredba (EZ) br. 111/2005 o utvrđivanju pravila za nadzor trgovine prekursorima za droge između Zajednice i trećih zemalja

Nijedan sastojak nije na popisu

· Nacionalni propisi:

· Tehničke upute (zrak):

Klasa	Udio u %
NK	75,0

· Klasa ugrožavanja vode: Klasa zagađenja vode 1 (Samostupnjevanje): malo zagađuje vodu.

· 15.2 Procjena kemijske sigurnosti Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.

ODJELJAK 16: Ostale informacije

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

- Podaci Davatelj: Zaštite okoliša odjel
- Datum prethodne verzije: 09.12.2021
- Broj prethodne verzije: 3

· Skraćenice i kratice:

RID: (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Aerosol 2: Aerosoli – 2. kategorija
: Aerosoli – 3. kategorija

· * Podaci koji su promijenjeni u odnosu na prethodnu verziju *

HR